



FIBERS & FRAGMENTS

EVA VARGÖ エヴァ・ヴァリエ

Selected Works 1998-2014

2015. 2/18_{WED.} → 3/14_{SAT.}

会 場 Place / ギャラリー 2 Gallery 2

Open 10:00 ~ 16:00 / 日曜・月曜休み Closed Sundays and Mondays / 入場無料 Admission free

主催：学校法人城西大学 / 後援：スウェーデン大使館、日本スウェーデン協会

Organized by Josai University Educational Corporation / Supported by Swedish Embassy, Japan-Sweden Society



城西大学水田美術館
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI UNIVERSITY

〒350-0295 埼玉県坂戸市けやき台1-1

TEL: 049-271-7327 <http://www.josai.ac.jp/~museum/>

1-1 Keyaki-dai, Sakado-shi, Saitama 350-0295 JAPAN

One Year, detail, 2010
紙織, 韓紙紐, 韓本
Paper weaving, Korean dak
cord, Korean book paper
55.0 x 95.0 x 6.0 cm



1



2



3

FIBERS & FRAGMENTS EVA VARGÖ Selected Works 1998-2014

本学は世界各国の大学と国際交流を深めており、スウェーデンとも、ラーシュ・ヴァリエ前駐日大使にご講演いただき、また戦時中多くのユダヤ人を救った同国の実業家ワレンバークを称える植樹式を行うなど、積極的に交流してきました。さらなる文化・学术交流の発展を目指し、その一環として、このたび前大使夫人で工芸作家であるエヴァ・ヴァリエの展覧会を開催します。

エヴァ・ヴァリエは、幼い頃に上の世代にない手工芸に親しみ、最初の来日時に大学の被服学科に在籍し、その後、スウェーデンの職業訓練学校などでテキスタイル、機織りを学びます。紙糸や麻糸を素材として、「織り」の手法による紙工芸作品を制作し、これまでアメリカ、韓国、中国など、世界各国で作品を発表してきました。諸外国に移り住んだ経験を通し、近年では韓紙を用いるなど、滞在先の文化をとりいれて新しい表現を生み出しています。

本展では、日本の語本を用いた作品を含め、1998年から2014年までに制作された作品を紹介します。裂かれ燃られて線や断片となった繊維が、あらたな意味と形を持って立ち現れるエヴァ・ヴァリエの作品世界をお楽しみください。

Josai University has a deep commitment to international exchange with universities around the world, including in Sweden. Josai has actively promoted international exchange with Sweden through hosting lectures by the former Swedish Ambassadors and through planting trees on its campus in memory of Swedish industrialist Raoul Gustaf Wallenberg, whose efforts during the war saved many Jews from death. Seeking to develop our cultural and academic exchange even further, on this occasion Josai is proud to host an exhibit of works by the fiber artist Eva Vargö, who is also the wife of the former Ambassador of Sweden to Japan, Lars Vargö.

As a young girl, Eva Vargö was introduced to the pleasures of hand work by earlier generations. At the time of her first visit to Japan, she enrolled in a program of fashion design at a Japanese university, and after her return to Sweden she studied textiles and weaving at the HV vocational university. Utilizing materials such as paper and linen threads, she employed weaving techniques to create paper craft art that she has exhibited in the United States, South Korea, China, and other countries around the world. Inspired by her life experience in many foreign countries, she has discovered new forms of expression by integrating materials from wherever she is living into her work, most recently utilizing Korean dak paper.

In the current exhibit, works created in the years 1998-2014 are on display, including some that make use of Japanese Noh recitation texts. We hope that you will enjoy discovering the artistic world of Eva Vargö, where fibers—torn and twisted together—find new meaning and form.

1. *Contemplation V*, 1998, 紙織, 紙紐, Paper weaving, Paper string, 51.0 x 57.0 x 2.0 cm
2. *Download me*, 2012, 韓紙紐, 韓本, 墨, Korean paper cord, Korean book paper, Japanese ink, 48.0 x 48.0 cm
3. *Deadline I*, 2011, 紙織, 韓紙紐, 韓本, Paper weaving, Korean dak cord, Korean book paper, 55.0 x 95.0 x 6.0 cm

エヴァ・ヴァリエ

Eva VARGÖ

1956年スウェーデン生まれ

Born 1956, Sweden



- 1986-87 杉野服飾大学家政学部被服学科在籍 (東京)
Sugino Fashion College, Tokyo, Japan
- 1992-93 機織職業訓練 (スウェーデン・ウップランズヴェー
スビー)
Weaving as a profession, Vocational training, Upplands
Väsby, Sweden
- 2000-02 手工芸職業訓練学校在籍 (テキスタイル、スウェー
デン・ストックホルム)
HV College, Advanced Handicraft Education - Textiles,
Stockholm, Sweden

個展 / Solo Exhibitions

- 1998 "Wrapped Up," Sembikiya Gallery, Tokyo, Japan
- 2009 "In Flow Motion," Tong-In Auction Gallery, Seoul, Korea
- 2011 "Endlessness /stained stories/," Tong-In Auction Gallery,
Seoul, Korea

グループ展 (抜粋) / Group Exhibitions (a selection)

- 1993 "Swedish Hand-Weaving and Swedish Laces," Swedish
Embassy, Tokyo, Japan
- 1995 "Living with Swedish Textiles," Kawashima Textile
Museum, Kyoto, Japan
- 1996 "NHK Heart to Hands Exhibition," Bunkamura, Tokyo,
Japan
- 1998 "Fusion," Vartai Gallery, Vilnius, Lithuania
- 2004 "Svenska Konstnärer i Världen," Millesgården, Stockholm,
Sweden
- 2008 The 35th Korean Crafts Council Exhibition 2008, Suwon,
Korea
The 16th World Crafts Council Exhibition, Hangzhou,
China
- 2009 "Between Art and Craft," Gallery MOA, Heyri Art Valley,
Korea
- 2010 "Paper Road," 21st IAPMA Congress, Wonju, Korea
- 2011 "Swedish Contemporary Craft Art," Korea Foundation
Cultural Center Gallery, Seoul, Korea
- 2012 "Paperworks: material as medium," Flynn Gallery,
Greenwich, Ct., USA
"Retro/Prospective: 25+ Years of Art Textiles," browngrotta
arts, Wilton, Ct., USA
- 2013 "Artfully Connected," Swedish Embassy, Tokyo, Japan

【交通案内 / Access】

■電車の場合

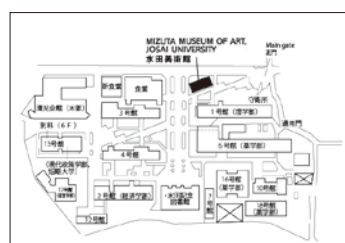
東武東上線坂戸駅乗換えて東武越生線川角(かわかど)駅下車、踏切を渡り徒歩10分

■お車の場合

1. 関越自動車道鶴ヶ島インター下車、鶴ヶ島方向に進み国道407号線を直進 2. 「脚折町四丁目」交差点で右折、右に狩野動物病院の看板がある交差点で右折 3. 一本松交差点を毛呂山方面に直進 4. 橋(万年橋)を渡り、「明海大学病院」の看板のある交差点を左折し、直進、踏切を渡り坂道を上がる(約20分)

■By train

From Sakado station of the Tobu-Tojo Line, take the Tobu-Ogose Line and get off at Kawakado station. It is a 10minute walk to the university.



城西大学水田美術館
MIZUTA MUSEUM OF ART, JOSAI UNIVERSITY